

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

VAT reg nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No. 35181736	
8 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date 16.11.2018	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	Fattura/Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	9 Data/Data 225155	
Incoterms DAP Modugno					

N. fornitore/ Supplier No. 91001509	VAT reg nr.: IT04886850728
---	--------------------------------------

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. 550003885201	10 Vostro riferimento / Your Reference 413	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department PJSFAH-PLL5 Szigetiné Kovács Anett	13 Tel. +3652581492	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 198934
---	--	--	--	-------------------------------	---	---

18 Codice destinazione/ Shipping Code SELF-COLLECTOR Autocarro / P.to assegnato	20 Porto franco/ Free X	23/24 Lordo/ Gross 331,1 KG
21 Imballaggio/ Packing 32 x KLT 4314, 2 x 0000SON	22 Specifica di destinazione/ Destination 22525229	26 Destinazione Receiving Location 14248
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net 251,8 KG

*180208916
5008769869*

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity QTA	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496	PZ	35181736/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE 871150
871151

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0032129506

Quantità / Quantity
2.496 PZ

Ursprungsländ / Country of origin:
Unghera

Quantità dichiarata: **2496**

Quantità effettiva:

Quantità Imballi: **2**

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo: **19/11/18**

Firma: *[Signature]*

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871150	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
2	871151	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

32	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
2	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	35181736
4 Data spedizione/ Shipping Date	16.11.2018

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó ülti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country).. FAG MAGYARORSZÁG IPARI KFT UNGARN 4031 DEBRECEN HATÁR ÚT 1/D.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF N° 2018/30275 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR).				
2 Átvéző (Név, cím, ország) Consignée (Name, address, country).. Magna PT S.p.A. ITALY I-70026 Modugno BA V Dei Ciclamini 4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country).. OPTIMUS 92 KFT 4028 Debrecen Nagy Pál u. 8.				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country).. helység / place / Ort MODUGNO BA ország / country / Land IT Italy		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country).. Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations...				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date).. helység / place / Ort DEBRECEN ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum 2018-11-16		5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Lieferschein: 35181736				
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang
2496 pc	2	colli	Csapágygyuru F-563739.04. LTR1-H84#S	84829900	350	
Osztlály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 350
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) FAG Mo Ip Kft. sajtózárr nélkül.			19 Fizetendő To be paid by...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvéző Consignée...
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmertve, freight paid, frei bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Debrecen 2018-11-16 am 20 on			24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Sándor 001-00000003-509200 Adatszám: 11838483-2-09 Közvetítő cég neve: HU 11838483		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrers Csapatgyuru Adatszám: 11831111-109		Az átvéző aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee OPTIMUS 92 KFT 4028 Debrecen Nagy Pál u. 8. Adatszám: 11831111-109		
25 Jármű Vehicle...	Rendszáma Registration numb...	Hasznos terhelés Useful load...	Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA) 19 NOV 2018 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
	PSN-613					

Veszélyes áruval az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában feltüntetve az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe